



# БЮЛЛЕТЕНЬ BULLETIN

**3022.1-0000010Б РЭ**  
**Дополнение к Руководству**  
**по эксплуатации**  
 Appendix to  
 Operation manual

Количество листов Quantity of sheets	6
Лист Sheet	1

ОСНОВАНИЕ: ПК 3500-108-06  
 GROUN: Customer requirement

Бюллетень Bulletin <b>6-2016 БЭ</b>	МОДЕЛЬ ТРАКТОРА TRACTOR MODELS <b>3022ДЦ.1</b>
---	--

## Аннотация:

В настоящем эксплуатационном бюллетене приведены сведения по изменениям в системе управления трансмиссией и действиях в экстремальной ситуации при перегреве двигателя.

## Содержание изменений:

1 Ввести раздел 6 «Действия в экстремальных условиях при перегреве двигателя трактора «Беларус-3022ДЦ.1»:

При перегреве двигателя происходит автоматическое отключение управления трансмиссией. При этом блок КЭСУ информирует об аварийном режиме: сигнализатор включения первой передачи 37 (рисунок 13) индицирует код неисправности четырехкратным миганием, включается сигнализатор аварийного состояния 32 и срабатывает звуковой сигнализатор КЭСУ – зуммер.

Для экстренного съезда на обочину дороги, с железнодорожных путей и т.п. в аварийном режиме сначала выжмите до упора педаль сцепления, затем нажмите и удерживайте в нажатом состоянии расположенный рядом с рычагом переключения диапазонов переключатель рисунок 30 (включается вторая передача в аварийном режиме), трогайтесь с места плавно отпуская педаль сцепления.

После снижения температуры двигателя ниже предельно допустимой система управления трансмиссией автоматически возвращается в штатный режим работы и готова для дальнейшей эксплуатации трактора.

Схема электрическая соединений комплексной системы управления БД, ПВМ, ВОМ и переключением передач тракторов «Беларус-3022ДЦ.1» с отключением управления трансмиссией при перегреве двигателя приведена на рисунке 31.

**ВНИМАНИЕ: ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ АВАРИЙНОГО ДВИЖЕНИЯ ТРАКТОРА ТОЛЬКО В АВАРИЙНОМ РЕЖИМЕ ПРИ ПЕРЕГРЕВЕ ДВИГАТЕЛЯ!**



Рисунок 30 - Переключатель аварийного управления трансмиссией при перегреве двигателя трактора «Беларус-3022ДЦ.1»





**Annotation:**

This bulletin contains information on the changes in the transmission control system actions in extreme conditions in case of engine overheating.

**Содержание изменений:**

1 Section 6 Actions in Extreme Conditions in Case of Engine Over-heating of BELARUS-3022 DTS.1 shall be introduced:

In case of engine overheating transmission control will be automatically disengaged. The integrated electronic control system (IECS) unit simultaneously informs the operator about emergency conditions: first gear engagement indicator 37 (Figure 13) indicates the problem code by flashing four times, emergency warning device 32 and the IECS audio warning device (buzzer) are actuated.

If in need of immediate pullover while in extreme conditions, first press down the clutch pedal against stop, then press and hold down the switch next to the gear shift lever (figure 30) (the second gear is actuated in emergency conditions), smoothly release the clutch pedal and start moving.

When the engine temperature drops below the maximum permissible one, the transmission control system automatically returns to its standard operation and is ready for further tractor operation.

The electric circuit diagram of integrated DL, FDA, PTO control system and gear switch of tractor Bealrus-3022 DTS.1 with transmission control device disabled due to engine over-heating is shown in Figure 31.

**ATTENTION: USE TRACTOR EMERGENCY MOVEMENT SWITCH ONLY WHEN OPERATING THE TRACTOR IN EMERGENCY CONDITIONS CAUSED BY ENGINE OVER-HEATING!**

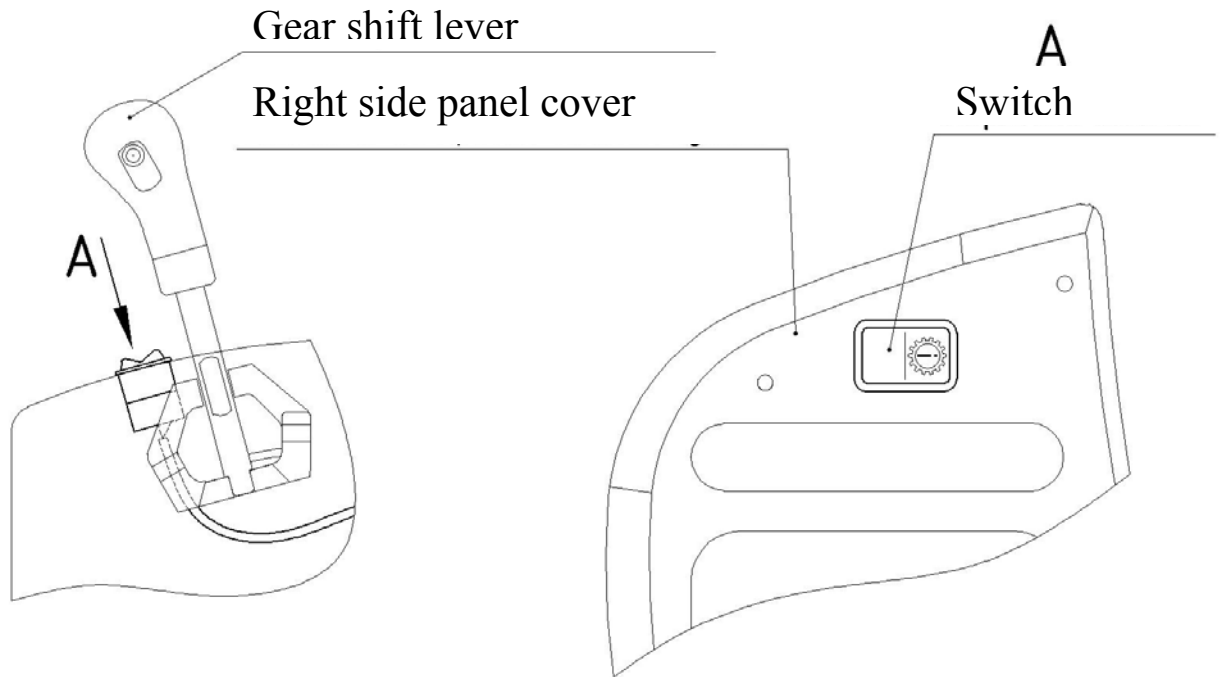


Figure 30 – Belarus-3022DTS.1 Transmission emergency control switch in case of engine overheating

Location diagram of electromagnets and pressure sensors on the plate with hydraulic distributive valves

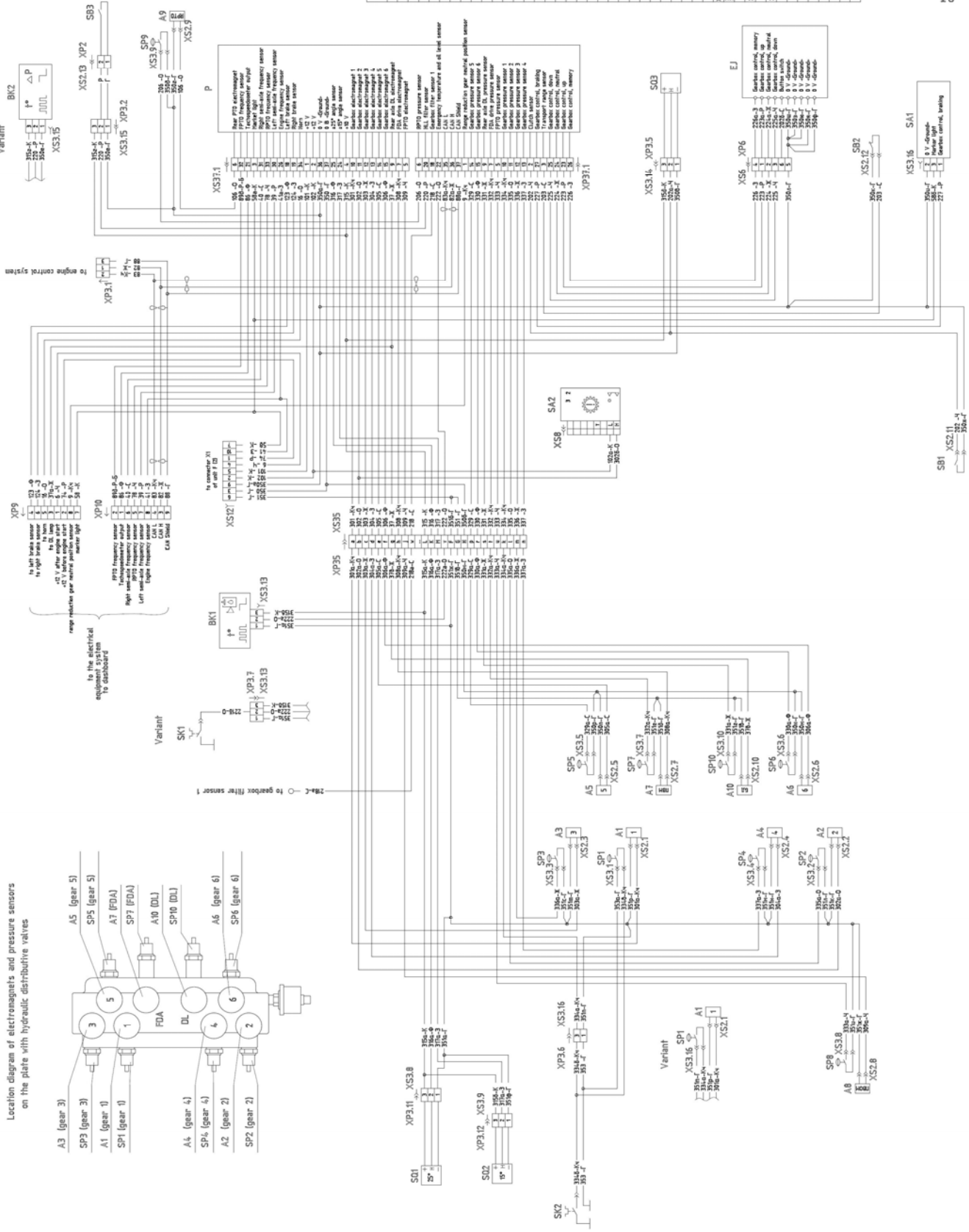


Figure 31 - Electric circuit diagram for complex control system of DL, FDA, PTO and gearshifting of "Belarus-3022DL" tractor with transmission control deactivation in case of engine overhear

Pos. Designation	Determination	Q <sub>1</sub>	Note
A1, A5	Electromagnet of proportional distributive valve	W	
BK1	Temperature and level sensor	1	
BK2	Temperature and temperature sensor	1	
D	Gear shifting fraction	1	
E	PTO sensor switching and protection unit	1	
F	CCD	1	
S41	Level sensor (KAPLAK.003)	1	
S42	Transmission emergency switch	1	
S43	Open switch with ball	1	100 - each sensor
S44	Closed switch with reel	1	100 - transmit relay
S45	Input/Output sensor (P3024.0)	1	100 - all flow
S46	Temperature uniaxial sensor (1001.02)	1	
S47	Emergency temperature sensor	1	100°C
S48	Emergency temperature sensor	1	100°C
S49	Emergency temperature sensor	1	100°C
S50	Emergency temperature sensor	1	100°C
S51	Emergency temperature sensor	1	100°C
S52	Emergency temperature sensor	1	100°C
S53	Emergency temperature sensor	1	100°C
S54	Emergency temperature sensor	1	100°C
S55	Emergency temperature sensor	1	100°C
S56	Emergency temperature sensor	1	100°C
S57	Emergency temperature sensor	1	100°C
S58	Emergency temperature sensor	1	100°C
S59	Emergency temperature sensor	1	100°C
S60	Emergency temperature sensor	1	100°C
S61	Emergency temperature sensor	1	100°C
S62	Emergency temperature sensor	1	100°C
S63	Emergency temperature sensor	1	100°C
S64	Emergency temperature sensor	1	100°C
S65	Emergency temperature sensor	1	100°C
S66	Emergency temperature sensor	1	100°C
S67	Emergency temperature sensor	1	100°C
S68	Emergency temperature sensor	1	100°C
S69	Emergency temperature sensor	1	100°C
S70	Emergency temperature sensor	1	100°C
S71	Emergency temperature sensor	1	100°C
S72	Emergency temperature sensor	1	100°C
S73	Emergency temperature sensor	1	100°C
S74	Emergency temperature sensor	1	100°C
S75	Emergency temperature sensor	1	100°C
S76	Emergency temperature sensor	1	100°C
S77	Emergency temperature sensor	1	100°C
S78	Emergency temperature sensor	1	100°C
S79	Emergency temperature sensor	1	100°C
S80	Emergency temperature sensor	1	100°C
S81	Emergency temperature sensor	1	100°C
S82	Emergency temperature sensor	1	100°C
S83	Emergency temperature sensor	1	100°C
S84	Emergency temperature sensor	1	100°C
S85	Emergency temperature sensor	1	100°C
S86	Emergency temperature sensor	1	100°C
S87	Emergency temperature sensor	1	100°C
S88	Emergency temperature sensor	1	100°C
S89	Emergency temperature sensor	1	100°C
S90	Emergency temperature sensor	1	100°C
S91	Emergency temperature sensor	1	100°C
S92	Emergency temperature sensor	1	100°C
S93	Emergency temperature sensor	1	100°C
S94	Emergency temperature sensor	1	100°C
S95	Emergency temperature sensor	1	100°C
S96	Emergency temperature sensor	1	100°C
S97	Emergency temperature sensor	1	100°C
S98	Emergency temperature sensor	1	100°C
S99	Emergency temperature sensor	1	100°C
S100	Emergency temperature sensor	1	100°C

Wire coding: F - blue, K - yellow, O - green, P - red, K - brown, O - orange, P - grey, P-0 - yellow, P-0-0 - black, P-0-0-0 - white, P-0-0-0-0 - black.